

綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

55

截至二零零四年十二月三十一日止年度
For the year ended 31 December 2004

		合計 Total 千港元 HK\$'000
於二零零三年一月一日	As at 1 January 2003	305,415
損益表未確認之土地及樓宇 重估盈餘(扣除少數股東 應佔部份)	Revaluation surplus on land and buildings, net of minority share, not recognised in the income statement	2,340
海外業務外幣報表折算差額	Exchange differences on translation of overseas operations	2,760
土地及樓宇重估產生之遞延稅項 負債(扣除少數股東應佔部份)	Deferred tax liabilities arising on revaluation of land and buildings, net of minority share	(766)
綜合損益表未確認之淨收益	Net gain not recognised in the consolidated income statement	4,334
已付二零零二年末期股息	Final dividend for 2002 paid	(2,754)
年內溢利	Profit for the year	23,050
於二零零三年十二月三十一日	As at 31 December 2003	330,045
損益表未確認之土地及樓宇 重估盈餘	Revaluation surplus on land and buildings, not recognised in the income statement	17,352
土地及樓宇重估產生之 遞延稅項負債	Deferred tax liabilities arising on revaluation of land and buildings	(4,693)
綜合損益表未確認之淨收益	Net gain not recognised in the consolidated income statement	12,659
已付二零零三年末期股息	Final dividend for 2003 paid	(2,754)
年內溢利	Profit for the year	54,415
於二零零四年十二月三十一日	As at 31 December 2004	394,365